



**SKYTRAK™**  
ELEVATE YOUR GAME

**Kurz-  
Anleitung**

# Produktübersicht

## Packungsinhalt

- SkyTrak® Persönlicher Abschlagmonitor
- USB-Kabel
- Ladegerät
- Kurzanleitung
- Eingeschränkte Garantie für Verbraucher und Lizenzvereinbarung



# Ihren SkyTrak **laden**

**SkyTrak ist mit einem wiederaufladbaren Lithium-Polymer-Akku ausgestattet, der voll geladen bis zu 5 Stunden betrieben werden kann.**

**WICHTIG: SkyTrak muss vor der Verwendung mindestens 6 Stunden geladen werden.**

**HINWEIS:** Sie sollten sicherstellen, dass das SkyTrak immer gut geladen ist. Wenn der Akku im SkyTrak komplett entladen wird, kann sich die Lebensdauer des Akkus reduzieren. Laden Sie den Akku, sobald „geringe Akkuladung“ in der SkyTrak-App angezeigt wird.

**HINWEIS:** Das SkyTrak kann über das im Lieferumfang enthaltene USB-Mikro-USB-Kabel an einen PC angeschlossen werden. So kann der PC das Gerät konstant laden, sodass es für den ganzen Tag einsatzbereit ist.

## Ein-/ausschalten

1. Um das SkyTrak einzuschalten, betätigen Sie den Einschalter.
2. Die Power LED (unten) leuchtet **GRÜN** und Sie können Ihr SkyTrak an Ihr iPad oder Ihren PC anschließen.
3. Um Ihr SkyTrak auszuschalten, betätigen Sie erneut den Power Knopf.

# Erste Schritte

## Das erstmalige Einrichten Ihres SkyTrak ist ein einfacher Prozess in drei Schritten:

1

### Die SkyTrak-Software herunterladen

Suchen Sie die SkyTrak-Software im Apple® AppStore, Google® Play Store oder laden Sie sie von [www.skytrakgolf.com/support/downloads](http://www.skytrakgolf.com/support/downloads) auf Ihren PC herunter.

2

### Ihr SkyTrak registrieren

Starten Sie die SkyTrak-Software auf Ihrem iOS oder Android-Gerät oder PC. Wählen Sie die „Create Account“ Option, um ein SkyTrak-Online-Konto zu erstellen.

Wählen Sie „Register“, um Ihr SkyTrak zu registrieren. Ihre einmalige Seriennummer wird angezeigt und Ihr Konto wird erstellt.

Ihr SkyTrak muss innerhalb von 30 Tagen ab dem Kaufdatum registriert werden. SkyTrak verfügt im Lieferzustand über eine Grundfunktionalität. Die vollständigen App-Funktionen stehen mit einem SkyTrak-Jahresabonnement zur Verfügung, das auf [www.skytrakgolf.com](http://www.skytrakgolf.com) erworben werden kann.

**TIPP ZUM EINRICHTEN:** Nachdem Sie SkyTrak mit der Software erfolgreich auf Ihrem iPad konfiguriert und angeschlossen haben, leuchten alle drei LEDs grün und Sie sehen einen roten, auf Ihre Schlagfläche projizierten Laserpunkt.

# Erste Schritte

3

## **a. Das SkyTrak mit Ihrem mobilen Gerät koppeln**

**Direkte WIFI-Verbindung:** Befolgen Sie die Anweisungen in der SkyTrak Softwareanwendung, um Ihr mobiles Gerät direkt über ein WIFI-Signal mit dem SkyTrak zu koppeln. Ihr mobiles Gerät hat KEINE Internetverbindung, wenn es auf diese Weise verbunden wird.

**Netzwerkverbindung (empfohlen):** SkyTrak kann Ihr kabelloses Heimnetzwerk (WIFI) verwenden, sich um über Ihren Netzwerk-Router mit Ihrem mobilen Gerät zu koppeln. SkyTrak kommuniziert über Ihren Router mit der Software auf Ihrem mobilen Gerät. Außerdem behalten Sie über Ihr mobiles Gerät Zugriff auf das Internet.

## **b. SkyTrak mit Ihrem PC koppeln**

**Direkte WIFI-Verbindung mit Ihrem PC:** Klicken Sie auf das Symbol für das WIFI-Signal auf Ihrem PC, wählen Sie SkyTrak aus dem Aufklappmenü und klicken Sie auf „Connect“.

**USB-Kabelverbindung:** Verbinden Sie das Mikro-USB-Kabel mit dem SkyTrak-Gerät und einem USB-Port auf Ihrem PC.

**Netzwerkverbindung:** SkyTrak kann zur Kopplung mit Ihrem PC über Ihr kabelloses Heimnetzwerk (WIFI) ein Verbindung mit Ihrem kabellosen Netzwerk-Router genauso wie Ihr PC und Ihr mobiles Gerät aufbauen. SkyTrak kommuniziert dann über Ihren Router mit der Software auf Ihrem PC. Außerdem behalten Sie auf Ihrem PC Zugriff auf das Internet. Wenn Sie die USB-Kabelverbindung verwenden, bleiben Sie mit Ihrem kabellosen Heimnetzwerk verbunden.

# Registrierungsprozess

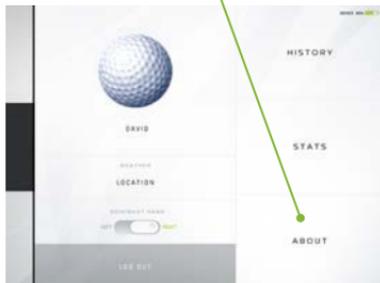
Ihr neues SkyTrak beinhaltet eine 30-tägige Probezeit, damit Sie Ihr SkyTrak direkt nach dem Auspacken verwenden können. In der kostenlosen Probezeit haben Sie Zugriff auf Übungssitzungen und Grundeinstellungen. Nach der Probezeit müssen Sie den Registrierungsprozess abschließen und sich für ein SkyTrak-Abonnement anmelden, das am besten zu Ihren Bedürfnissen passt.

1. Um ein neues SkyTrak zu registrieren, müssen Sie zuerst die SkyTrak-App auf Ihr mobiles Gerät herunterladen, indem Sie „SkyTrak“ im Apple App Store oder bei Google Play suchen oder die SkyTrak PC-Anwendung von [www.skytrakgolf.com](http://www.skytrakgolf.com) auf Ihren PC herunterladen.
2. Öffnen Sie die SkyTrak-App und melden Sie sich mit dem Benutzernamen und dem Passwort Ihre SkyGolf-Kontos an. Wenn Sie noch nicht über ein SkyGolf-Konto verfügen, wählen Sie die „Create Account“ Option.
3. Ihr SkyTrak muss sich im Netzwerkmodus befinden, damit Sie die Registrierung abschließen können. Anweisungen finden Sie in der Netzwerkverbindungsanleitung.
4. Wählen Sie das Profilmenu in der oberen rechten Ecke.



# Registrierungsprozess

5. Wählen Sie „About“.



6. Wählen Sie die Schaltfläche „Register device“.



7. Wählen Sie zur Bestätigung „Yes, Register My Device“.



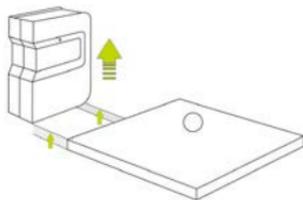
8. Nachdem Sie die Nachricht erhalten haben, dass Ihr Gerät erfolgreich registriert wurde, wählen Sie „Done“.



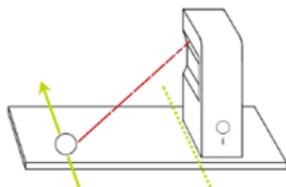
9. Ihr SkyTrak ist nun für Ihr SkyGolf 360 Konto registriert und kann die Grundfunktionen empfangen.

# Ihren Raum einrichten

Vergewissern Sie sich, dass SkyTrak auf die Höhe der Abschlagfläche ausgerichtet ist. Wenn SkyTrak zu hoch oder zu niedrig eingestellt ist, kann sich die Genauigkeit der Schlägerfassungs- und Ballflugdaten verschlechtern.



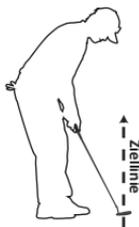
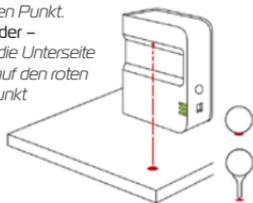
Positionieren Sie SkyTrak parallel zu Ihrer vorgesehenen Schlaglinie. Je nach Einstellung kann dies bedeuten, dass Ihr Ziel nicht die Mitte des Netzes ist.



Nachdem Sie SkyTrak korrekt mit der App auf Ihrem mobilen Gerät verbunden haben, zeigt es einen roten Laserpunkt auf Ihrer Abschlagfläche an. Setzen Sie einen sauberen weißen Golfball auf den roten Punkt.

Die vorgesehene Ziellinie sollte parallel zum SkyTrak sein, um eine genaue Schlagsimulation zu erhalten. Markieren Sie Ihre Ziellinie entweder auf dem Boden oder auf dem Netz, in das Sie schlagen.

*Setzen Sie den Ball auf den roten Punkt.  
- oder -  
Setzen Sie die Unterseite des Tees auf den roten Punkt*



↑ Die Verwendung von Ausrichtungsstäben/ Golfschlägern erhöht die Genauigkeit der vorgesehenen Spiellinie.

**TIPP ZUM EINRICHTEN:** Um optimale Spin-Ergebnisse zu erzielen, platzieren Sie den Ball auf den Laserpunkt und achten darauf, dass eine Markierung auf dem Golfball, zum Beispiel das Logo der Marke, vor dem Schlag zur Linse von SkyTrak zeigt.

# Top-Tipps und Pflegehinweise

- Wir empfehlen, von einer speziell für Golf entwickelten Matte abzuschlagen. Wenn keine Matte verfügbar ist, sollten Sie von einem Tee vom Rasen abschlagen. Wenn mit Eisen oder Wedges direkt vom Rasen abgeschlagen wird, können Schmutz- und Graspartikel von der Abschlagfläche die Genauigkeit der Schlagerfassung verschlechtern.
- Das System sollte während der Nutzung vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt werden. Direkte Sonneneinstrahlung auf die optische Linse des SkyTrak kann die Genauigkeit der Schusserfassung verschlechtern. Falls möglich, schlagen Sie bitte von einem überdachten Bereich ab.
- Verwenden Sie einen sauberen weißen Ball mit einem Logo oder einer Markierungslinie. Setzen Sie den Ball mit dem Logo oder der Linie in Richtung des SkyTrak, damit Sie die Spin-Messwerte sowohl drinnen als auch draußen genauer ablesen können.
- SkyTrak nutzt eine moderne Optik, die hinter der Linse installiert ist. Kratzer und Staub oder andere Probleme, die einen Einfluss auf die Qualität der Linse haben, können den Betrieb des SkyTrak beeinträchtigen. Eine saubere und kratzerfreie Linse gewährleistet eine hohe Messgenauigkeit und Langlebigkeit Ihres SkyTrak-Systems.
- Reinigen Sie die Linse mit einem sauberen, feuchten Baumwolltuch und einem einzigen Wisch. Reinigen Sie die Linse nicht mit Chemikalien.
- Auf [www.skytrakgolf.com](http://www.skytrakgolf.com) können Sie Tragetaschen zum Schutz Ihres SkyTraks und sonstiger Accessoires erwerben.
- Sie dürfen das SkyTrak niemals trennen oder ausschalten, während es sich synchronisiert. Warten Sie, bis die Kommunikation beendet ist, bevor Sie es trennen oder ausschalten oder Ihr mobiles Gerät ausschalten.
- Setzen Sie Ihr SkyTrak keinen extremen Temperaturen aus. Wärme oder Kälte können die Eigenschaften verschlechtern.
- Lassen Sie Ihr SkyTrak nicht nass werden.
- Lassen Sie Ihr SkyTrak nicht fallen und schlagen Sie nicht mit einem Golfschläger oder Golfball dagegen.
- Nicht alle mobilen Geräte sind mit Ihrem SkyTrak-Gerät kompatibel. Eine aktuelle Liste der kompatiblen Geräte finden Sie auf [www.skytrakgolf.com](http://www.skytrakgolf.com).
- Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie mit Ihrem SkyTrak spielen.

# LED Farbcodediagramm

Mit diesem Diagramm können Sie die unterschiedlichen Betriebsmodi Ihres SkyTrak erkennen und Probleme beheben.

Power LED	WIFI LED	Ready LED	Beschreibung
			Die Akkuladung ist gering und SkyTrak ist dabei, sich auszuschalten. Laden Sie Ihr SkyTrak bitte so schnell wie möglich auf.
			SkyTrak befindet sich im Direktverbindungsmodus und wartet auf eine Verbindung mit der SkyTrak-Anwendung auf Ihrem Tablet.
			SkyTrak befindet sich im Netzwerkmodus und versucht, ein bekanntes WIFI-Netzwerk zu finden und sich damit zu verbinden.
			SkyTrak befindet sich im Netzwerkmodus und hat ein bekanntes WIFI-Netzwerk erkannt. Es versucht, sich mit diesem Netzwerk zu verbinden.
			SkyTrak befindet sich im Netzwerkmodus und ist mit einem bekannten WIFI-Netzwerk verbunden. Es wartet auf eine Verbindung mit der Software auf Ihrem Tablet.
			SkyTrak ist mit der Anwendung verbunden. Wenn die Ready LED nicht schnell grün leuchtet, überprüfen Sie bitte, ob das SkyTrak nicht gerade, sondern schräg steht.
			SkyTrak ist für Ihren nächsten Schlag bereit.
			SkyTrak wird geladen.
			SkyTrak wird geladen, aber die Leistung des Ladegeräts ist nicht ausreichend. Deshalb kann der Ladevorgang länger dauern.

# Problembehebung

Problem	Lösung
Beim Laden leuchtet die Power LED nicht (GELB).	Halten Sie den Power Knopf 5 Sekunden gedrückt. Vergewissern Sie sich, dass das USB-Kabel Strom führt. Versuchen Sie es an anderen Anschlüssen an Ihrem Computer oder verwenden Sie ein kompatibles USB-Ladegerät. SkyTrak sollte zum Laden ausgeschaltet werden.
Alle 3 LEDs leuchten rot und das Gerät schaltet sich nach 15 Sekunden aus.	Akkuladung ist gering. Schließen Sie das USB-Kabel an und laden Sie das Gerät. Die Power LED schaltet sich aus, wenn SkyTrak vollständig geladen und einsatzbereit ist.
„WIFI“-LED leuchtet nicht grün.	Vergewissern Sie sich zuerst, dass Ihr SkyTrak mit dem WIFI-Netzwerk verbunden ist. Starten Sie dann die SkyTrak-Software auf Ihrem iPad und lassen Sie sie laden. Wenn die Anwendung gestartet ist, zeigen die LEDs des SkyTrak, ob es erfolgreich verbunden ist.
WIFI und Power LED sind grün, aber die Ready LED (oben) ist rot.	Ihr SkyTrak wurde durch einen Wackler oder eine andere Schlägerbewegung ausgelöst. Starten Sie einige Sekunden warten, sollte sie wieder grün leuchten. Wenn sie immer noch nicht grün leuchtet, sollten Sie Ihre WIFI-Verbindung überprüfen und die Anwendung auf Ihrem iPad erneut starten.
Die Ergebnisse scheinen ungenau zu sein.	Vergewissern Sie sich, dass der Ball korrekt auf dem roten Punkt platziert und das Gerät auf die Schlagfläche ausgerichtet ist. Wenn Sie ein Tee verwenden, vergewissern Sie sich, dass die Unterseite des Tees auf dem roten Punkt liegt.

Falls Sie ein Problem mit Ihrem SkyTrak nicht mit den Hinweisen in dieser Problembehebungsanleitung beheben können, lesen Sie bitte den Abschnitt „Häufig gestellte Fragen“ auf [www.skytrakgolf.com/support/faq](http://www.skytrakgolf.com/support/faq) oder schreiben Sie an unseren Kundendienst auf <https://web.skygolf.com/support/contact-skygolf>, um Informationen per Chat oder Textnachrichten zu erhalten.

# SKYTRAK™

ELEVATE YOUR GAME

©2020 SkyTrak, LLC. Alle Rechte vorbehalten.

SkyTrak™ ist eine Handelsmarke der SkyTrak, LLC. iPad® und Apple® App Store<sup>SM</sup> sind Handelsmarken der Apple, Inc., eingetragen in den USA und anderen Ländern. Andere anderen Marken und Markenzeichen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber. Die Verwendung von Marken, die sich nicht im Besitz von SkyTrak, LLC befinden, erfolgt unter Lizenz.

Alle Inhalte dieser Anleitung unterliegen dem Urheberrecht von SkyTrak, LLC und dürfen nicht ohne vorherige Genehmigung nachgedruckt werden. Die Inhalte dieser Anleitung werden nur zu Informationszwecken zur Verfügung gestellt, sie können jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden und dürfen nicht als Verpflichtung für SkyTrak, LLC ausgelegt werden. SkyTrak, LLC übernimmt keinerlei Haftung für Fehler oder Ungenauigkeiten, die in den Informationen dieser Anleitung auftreten könnten.

**Unterstützt von:**

